Methodoleg, canlyniadau a dadansoddiadau’r arolwg o garcharorion

CEF Y Parc

Ionawr 2025

Cynnwys

Methodoleg yr arolwg o garcharorion 3

Ymatebion i'r arolwg 4

Canlyniadau a dadansoddiadau'r arolwg o garcharorion 5

Methodoleg yr arolwg o garcharorion

Cynhelir arolwg cynrychioliadol o'r carcharorion ar ddechrau pob arolygiad, ac mae'r canlyniadau'n cyfrannu at y sylfaen dystiolaeth ar gyfer yr arolygiad.

Datblygodd ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF holiadur hunan-lenwi ym mis Tachwedd 2023 i gefnogi *Disgwyliadau* Arolygiaeth Carchardai EF. Mae'r holiadur yn cynnwys cwestiynau wedi'u strwythuro sy'n ymdrin â 'thaith' y carcharor, o dderbyn i ryddhau, ynghyd â chwestiynau demograffig a chefndir sy'n ein galluogi i gymharu ymatebion o wahanol is-grwpiau o boblogaeth y carcharorion. Mae tri chwestiwn agored hefyd ar ddiwedd yr holiadur sy'n caniatáu i garcharorion fynegi yn eu geiriau eu hunain yr hyn sydd fwyaf cadarnhaol a negyddol am y carchar. Gwneir dadansoddiad ansoddol o'r sylwadau ysgrifenedig hyn gan ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF ac fe'i defnyddir gan arolygwyr.

Samplu

Ar ddiwrnod yr arolwg, mae ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF yn creu sampl ar hap ar sail allbrint o boblogaeth carcharorion P-NOMIS, a drefnir yn ôl lleoliad y celloedd. Gan ddefnyddio cyfrifiad pŵer, mae ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF yn cyfrifo maint y sampl lleiaf sydd ei angen i sicrhau bod canfyddiadau'r arolwg yn gynrychioliadol o holl boblogaeth y sefydliad. Mae'r fformiwla a ddefnyddiwyd yn y cyfrifiad yn tybio y bydd cyfradd ymateb o 75% (65% mewn sefydliadau agored), a chyfwng hyder o 95% gyda lwfans gwallau o 7%.

Dosbarthu a chasglu holiaduron

Roedd ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF wedi dosbarthu a chasglu'r holiaduron yn bersonol. Cafodd dalen flaen ei chynnwys gyda'r holiadur, a oedd yn esbonio pwrpas yr arolwg ac nad oedd rhaid i bobl gymryd rhan. Rhoddwyd sicrwydd ynghylch cyfrinachedd, anhysbysrwydd a storio a chadw data. Cafodd y carcharorion amlen a oedd yn gallu cael ei selio i gadw'r holiadur ar ôl iddyn nhw ei lenwi, a chawsant wybod pryd y byddai'r ymchwilwyr yn dychwelyd i'w gasglu. Pan nad oedd modd i'r ymchwilwyr gael cydsyniad ar lafar gan garcharorion, roedd llenwi a dychwelyd yr holiaduron yn cael ei ystyried yn gydsyniad. Roedd yr holiadur ar gael mewn 14 iaith.

Ymatebion i'r arolwg

Adeg yr arolwg, ar 13 Ionawr 2024, poblogaeth y carcharorion yn CEF Y Parc oedd 1,761. Gan ddefnyddio'r dull samplu a ddisgrifiwyd uchod, dosbarthwyd holiaduron i 239 o garcharorion. Cafodd cyfanswm o 193 o holiaduron eu llenwi, sy'n gyfradd ymateb o 81%.

Mae adroddiad llawn yr arolygiad ar gael ar ein gwefan yn:
https://www.justiceinspectorates.gov.uk/hmiprisons/inspections/

Canlyniadau a dadansoddiadau'r arolwg o garcharorion

Ar y tudalennau canlynol rydym yn cyflwyno holl ganlyniadau'r arolwg, a ddilynir gan nifer o ddadansoddiadau cymharol ar gyfer CEF Y Parc. Ar gyfer y dadansoddiadau cymharol, lle bo'n berthnasol, ail-luniwyd pob cwestiwn gan ddefnyddio'r prawf *Chi-square* (neu brawf union Fisher os oes llai na phum cyfrifiad disgwyliedig mewn cell) i fformat 'ie / na' deuaidd, a chymharwyd yr ymatebion cadarnhaol. Mae ymatebion coll wedi cael eu heithrio o'r holl ddadansoddiadau, ac mae ymatebion gan is-grŵp o'r sampl wedi cael eu cofnodi ar gyfer rhai cwestiynau (fel mae'r data'n dangos).

Ymatebion CEF Y Parc 2025 o'u cymharu ag ymatebion arolygon eraill Arolygiaeth Carchardai EF

Gwneir y dadansoddiadau hyn ar ddata cryno o holl gwestiynau'r arolwg. Gan ein bod wedi bod yn defnyddio fersiwn diwygiedig o'r holiadur ers mis Tachwedd 2023, nid oes gennym ddata cymaradwy llawn ar gyfer pob cwestiwn eto.

- Ymatebion arolwg CEF Y Parc yn 2025 o'u cymharu ag ymatebion arolwg o garchardai hyfforddi categori C eraill a arolygwyd ers cyflwyno'r holiadur newydd ym mis Tachwedd 2023.
- Ymatebion arolwg CEF Y Parc yn 2025 o'u cymharu ag ymatebion arolwg CEF Y Parc yn 2022.

Cymariaethau rhwng gwahanol leoliadau preswyl yn CEF Y Parc 2025

- Ymatebion carcharorion ar unedau nad ydynt yn arbenigol (unedau A a B) o'u cymharu ag ymatebion gweddill y sefydliad.
- Ymatebion gan unedau lle cedwir carcharorion sydd wedi eu dyfarnu'n euog o droseddau rhywiol (Unedau X a D) o'u cymharu ag ymatebion gweddill y sefydliad.

Cymariaethau rhwng is-boblogaethau carcharorion a hunan-adroddwyd yn CEF Y Parc 2025

Gwneir y dadansoddiadau hyn ar ddata cryno o gwestiynau dethol yr arolwg yn unig.

- Ymatebion carcharorion dan 25 oed o'u cymharu ag ymatebion carcharorion 25 oed a hŷn.
- Ymatebion carcharorion 50 oed a hŷn o'u cymharu ag ymatebion carcharorion o dan 50 oed.
- Ymatebion carcharorion o bob grŵp ethnig arall o'u cymharu ag ymatebion carcharorion gwyn.
- Ymatebion carcharorion sy'n Fwslimiaid o'u cymharu ag ymatebion carcharorion nad ydynt yn Fwslimiaid.
- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd fod ganddyn nhw anabledd o'u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.

- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd fod ganddyn nhw broblemau iechyd meddwl o’u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.
- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd eu bod wedi bod mewn gofal awdurdod lleol o’u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.

Sylwch mai dim ond os oes o leiaf 10 ymateb ym mhob grŵp cymharol y byddwn yn cynnal dadansoddiad cymharydd o fewn y carchar, ac mae’n rhaid i hynny hefyd gynrychioli o leiaf 10% o’r holl ymatebion.

Yn y dadansoddiadau cymharydd, dangosir gwahaniaethau ystadegol arwyddocaol drwy ddefnyddio graddliwio. Mae’r trothwy tebygolrwydd (h.y. gwerth-p) wedi’i osod ar 0.01, sy’n golygu bod tebygolrwydd o 1% mai hap a damwain sy’n gyfrifol am y gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol rhwng y ddau grŵp. Defnyddir y lliw gwyrdd i ddangos canlyniadau sy’n llawer mwy cadarnhaol, a defnyddir y lliw glas i ddangos canlyniadau sy’n llawer mwy negyddol. Defnyddiwyd lliw oren i ddangos gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol o ran demograffeg neu fanylion cefndir eraill. Os nad oes unrhyw liw, nid yw’r gwahaniaeth rhwng y ddau ganlyniad yn arwyddocaol o safbwynt ystadegol, ac efallai ei fod wedi digwydd drwy hap a damwain. Mae’r lliw llwyd yn dangos nad oes data cymaradwy dilys ar gael ar gyfer y cwestiwn hwnnw.

Mae cwestiynau wedi’u hidlo yn cael eu mewnoli ac yn cael eu rhagflaenu gan esboniad mewn italig o sut mae’r hidlydd wedi cael ei ddefnyddio. Yn y dadansoddiadau cymharol, mae canrannau ar gyfer cwestiynau wedi’u hidlo yn cyfeirio at nifer yr ymatebwyr sydd wedi’u hidlo i’r cwestiwn hwnnw. Ar gyfer pob cwestiwn arall, mae canrannau’n cyfeirio at gyfanswm yr ymatebion dilys i’r cwestiwn.

Gwybodaeth gefndir

1.1 Ar ba adain neu floc tŷ rydych chi'n byw ar hyn o bryd?

Uned A	43 (22%)
Uned B	40 (21%)
Uned C	8 (4%)
Uned D	12 (6%)
Uned T	47 (24%)
Uned X	40 (21%)
Uned arwahanu	3 (2%)

1.2 Faint yw eich oed?

Dan 21 oed	11 (6%)
21 - 24	13 (7%)
25 - 29	34 (18%)
30 - 39	72 (38%)
40 - 49	31 (16%)
50 - 59	16 (8%)
60 - 69	10 (5%)
70 neu hŷn	4 (2%)

1.3 Beth yw eich grŵp ethnig?

Gwyn - Seisnig / Cymreig / Albanaidd / Gwyddelig (Gogledd) / Prydeinig	150 (79%)
Gwyn - Gwyddelig	4 (2%)
Gwyn - Sipsi neu Deithiwr Gwyddelig	3 (2%)
Gwyn - Roma	2 (1%)
Gwyn - unrhyw gefndir Gwyn arall	1 (1%)
Cymysg - Gwyn a Du Caribïaidd	6 (3%)
Cymysg - Gwyn a Du Affricanaidd	1 (1%)
Cymysg - Gwyn ac Asiaidd	0 (0%)
Cymysg - unrhyw gefndir ethnig Cymysg arall	5 (3%)
Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig - Indiaidd	2 (1%)
Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig - Pacistanaidd	0 (0%)
Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig - Bangladeshaidd	1 (1%)
Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig - Tsieineaidd	0 (0%)
Asiaidd - unrhyw gefndir Asiaidd arall	2 (1%)
Du neu Ddu Prydeinig - Caribïaidd	2 (1%)
Du neu Ddu Prydeinig - Affricanaidd	4 (2%)
Du – unrhyw gefndir Du / Affricanaidd / Caribïaidd arall	1 (1%)
Arabaidd	5 (3%)
Unrhyw grŵp ethnig arall	1 (1%)

1.4 Ers faint ydych chi wedi bod yn y carchar hwn?

Llai na 6 mis	81 (43%)
6 mis neu fwy	106 (57%)

1.5 Ydych chi'n bwrw dedfryd ar hyn o bryd?

Ydw	141 (74%)
Ydw – ar adalw	36 (19%)
Nac ydw - ar remand neu'n aros am ddedfryd	10 (5%)
Nac ydw - mewnfudwr a gedwir	3 (2%)

1.6 Pa mor hir yw eich dedfryd (heb gynnwys rhyddhau cynnar)?

Llai na 6 mis	14 (7%)
6 mis i lai na blwyddyn	19 (10%)
1 flwyddyn i lai na 4 blynedd	51 (27%)
4 blynedd i lai na 10 mlynedd	56 (30%)
10 blynedd neu fwy	24 (13%)
IPP (dedfryd amhenodol er mwyn gwarchod y cyhoedd)	6 (3%)
Dedfryd oes	5 (3%)
Ddim yn bwrw dedfryd ar hyn o bryd	13 (7%)

Diwrnod cyntaf yn y carchar hwn

2.1 Pan wnaethoch chi gyrraedd y carchar hwn, faint o amser wnaethoch chi ei dreulio yn y dderbynfa?

Llai na 2 awr	40 (21%)
2 awr neu fwy	133 (71%)
Ddim yn cofio	14 (7%)

2.2 Pan roeddech chi'n cael eich chwilio yn y dderbynfa, a gafodd hyn ei wneud mewn ffordd barchus?

Do	117 (63%)
Naddo	24 (13%)
Ddim yn cofio	16 (9%)
Ni chefais fy chwilio yn y dderbynfa	30 (16%)

2.3 Yn gyffredinol, sut cawsoch chi eich trin yn y dderbynfa?

Da iawn	35 (18%)
Eithaf da	109 (56%)
Eithaf gwael	31 (16%)
Yn wael iawn	11 (6%)
Ddim yn cofio	7 (4%)

2.4 Pan gyrhaeddoch chi yma am y tro cyntaf, a oedd gennych un o'r problemau canlynol?

	Oedd, ac fe wnaeth y staff helpu	Oedd, ond wnaeth y staff ddim helpu	Nid oedd gennyf y broblem hon
Teimlo'n isel	25 (14%)	72 (40%)	81 (46%)
Teimlo fel lladd eich hun	9 (6%)	27 (18%)	110 (75%)
Angen eich amddiffyn rhag carcharorion eraill	4 (3%)	15 (10%)	129 (87%)

2.5 Pan gyrhaeddoch chi yma am y tro cyntaf, oeddech chi'n gallu siarad ag aelod o staff yn breifat am unrhyw broblemau oedd gennych chi?

Oeddwn	54 (32%)
Nac oeddwn	70 (41%)
Doedd gen i ddim problemau pan wnes i gyrraedd am y tro cyntaf	45 (27%)

2.6 Wnaethoch chi weld rhywun o'r adran gofal iechyd yn y dderbynfa?

Do	169 (91%)
Naddo	9 (5%)
Ddim yn cofio	8 (4%)

Noson gyntaf ac ymsefydlu

3.1 Cyn i chi gael eich rhoi o dan glo ar eich noson gyntaf yma, a gawsoch chi gynnig unrhyw un o'r pethau canlynol?

	Do	Naddo	Ddim yn cofio
Amnewidyn nicotin (gan gynnwys fêps)	144 (82%)	24 (14%)	8 (5%)
Pethau ymolchi	142 (79%)	33 (18%)	4 (2%)
Cawod	56 (32%)	116 (66%)	3 (2%)
Galwad ffôn am ddim	103 (58%)	71 (40%)	5 (3%)
Rhywbeth i'w fwyta	141 (79%)	34 (19%)	3 (2%)
Cyfle i siarad â Gwrandäwr neu'r Samariaid	48 (27%)	107 (60%)	22 (12%)
Cefnogaeth gan garcharor arall (e.e. Rhywun o'r tu mewn neu gynrychiolydd carcharorion)?	64 (36%)	93 (53%)	19 (11%)

3.2 Ar eich noson gyntaf yn y carchar hwn, pa mor lân neu fudr oedd eich cell?

Yn lân iawn 19 (10%)
Eithaf glân 64 (34%)
Eithaf budr 47 (25%)
Yn fudr iawn 52 (28%)
Ddim yn cofio 5 (3%)

3.3 Oeddech chi'n teimlo'n ddiogel ar eich noson gyntaf yma?

Oeddwn 134 (72%)
Nac oeddwn 44 (24%)
Ddim yn cofio 8 (4%)

3.4 A roddwyd rhifau ar eich ffôn PIN o fewn 24 awr?

Do 63 (34%)
Naddo 109 (58%)
Ddim yn cofio 15 (8%)

3.5 Yn ystod eich diwrnodau cyntaf yma, gawsoch chi'r pethau hyn?

	Do	Naddo	Ddim yn cofio
Eitemau o siop / ffreutur y carchar	130 (70%)	53 (29%)	2 (1%)
Mynediad at ddillad glân a oedd yn eich ffitio chi	102 (57%)	72 (40%)	4 (2%)
Credyd ffôn PIN	117 (65%)	56 (31%)	7 (4%)
Eich eiddo personol	104 (58%)	69 (39%)	5 (3%)

3.6 A oedd eich sesiwn ymsefydlu yn cynnwys popeth yr oedd angen i chi ei wybod am y carchar hwn?

Oedd 75 (41%)
Nac oedd 92 (50%)
Heb gael sesiwn ymsefydlu 17 (9%)

Ar yr adain

4.1 Ydych chi mewn cell ar eich pen eich hun?

Ydw	73 (38%)
Nac ydw, rydw i mewn cell neu ystafell aml-wely sy'n cael ei rhannu	118 (62%)

4.2 Ydy cloch galw eich cell yn cael ei hateb o fewn 5 munud fel arfer?

Ydy	51 (28%)
Nac ydy	113 (61%)
Ddim yn gwybod	17 (9%)
Nid oes gen i gloch galw yn y gell	3 (2%)

4.3 Atebwch y cwestiynau hyn am yr adain neu'r bloc tŷ yr ydych yn byw ynddo ar hyn o bryd:

	Oes / Gallaf	Nac oes / Na allaf	Ddim yn gwybod
Fel arfer, oes gennych chi ddigon o ddillad glân sydd yn eich ffitio?	125 (67%)	57 (31%)	4 (2%)
Allwch chi gael cawod bob dydd os ydych chi eisiau un?	179 (94%)	9 (5%)	2 (1%)
Allwch chi gael dillad gwely glân bob wythnos os ydych chi eisiau hynny?	109 (58%)	66 (35%)	14 (7%)
Allwch chi gael deunyddiau glanhau cell bob wythnos os ydych chi eisiau hynny?	110 (59%)	67 (36%)	8 (4%)
Allwch chi gael eich eiddo sydd wedi'i storio yn brydlon, os oes ei angen arnoch?	24 (13%)	125 (68%)	36 (19%)

4.4 A yw fel arfer yn ddigon tawel ar yr adain neu'r bloc tŷ i chi ymlacio:

	Ydy	Nac ydy
Yn ystod y dydd?	76 (40%)	112 (60%)
Gyda'r nos?	102 (56%)	81 (44%)

4.5 Fel arfer, pa mor lân neu fudr yw'r ardaloedd cymunol yn eich adain neu floc tŷ?

	Yn lân iawn	Eithaf glân	Eithaf budr	Yn fudr iawn
Landin a grisiau	41 (22%)	95 (51%)	40 (22%)	10 (5%)
Ardaloedd cymdeithasu	37 (20%)	100 (55%)	36 (20%)	8 (4%)
Ystafell arlwyo	54 (30%)	94 (52%)	21 (12%)	12 (7%)
Cawodydd	60 (33%)	55 (31%)	33 (18%)	32 (18%)
Iard ymarfer corff	32 (18%)	66 (36%)	38 (21%)	46 (25%)

4.6 Os ydych chi wedi bod yn destun ACCT (Asesu, Gofal yn y Ddalfa a Gwaith Tîm) yn y carchar hwn, oeddech chi'n teimlo bod y staff yn gofalu amdanoch chi?

Oeddwn	24 (13%)
Nac oeddwn	44 (24%)
Heb fod yn destun ACCT yn y carchar hwn	115 (63%)

4.7 Pa mor hawdd neu anodd yw hi i chi siarad â Gwrandäwr, os oes angen i chi wneud hynny?

Hawdd iawn	36 (19%)
Eithaf hawdd	37 (20%)
Eithaf anodd	15 (8%)
Anodd iawn	13 (7%)

Ddim yn gwybod 80 (43%)
Does dim Gwrandawyr yn y carchar hwn 4 (2%)

Bwyd a ffreutur

5.1 Beth yw ansawdd y bwyd yn y carchar hwn?

Da iawn 8 (4%)
Eithaf da 38 (20%)
Eithaf gwael.. 60 (32%)
Gwael iawn... 80 (43%)

5.2 Ydych chi'n cael digon i'w fwyta amser bwyd?

Bob amser 14 (7%)
Y rhan fwyaf o'r amser.. 29 (15%)
Weithiau 61 (32%)
Byth 87 (46%)

5.3 Ydy'r siop / ffreutur yn gwerthu'r pethau sydd eu hangen arnoch?

Ydy 58 (31%)
Nac ydy 118 (63%)
Ddim yn gwybod 10 (5%)

5.4 Allwch chi ddefnyddio catalogau / darparwyr eraill i brynu'r pethau sydd eu hangen arnoch?

Gallaf... 101 (54%)
Na allaf 41 (22%)
Ddim yn gwybod 45 (24%)

Perthynas gyda staff

6.1 Ydy'r rhan fwyaf o'r staff yma yn eich trin chi â pharch?

Ydyn 126 (69%)
Nac ydyn 57 (31%)

6.2 Petai gennych chi broblem, fyddech chi'n gallu dweud wrth unrhyw staff yma?

Gallem.. 120 (67%)
Na allem 60 (33%)

6.3 Yn ystod yr wythnos ddiwethaf, a oes unrhyw aelod o'r staff wedi gofyn i chi sut ydych chi?

Oes.. 69 (37%)
Nac oes 119 (63%)

6.4 Pa mor ddefnyddiol yw eich swyddog dynodedig (gweithiwr allweddol)?

Defnyddiol iawn 26 (14%)
Eithaf defnyddiol.. 27 (15%)
Ddim yn ddefnyddiol iawn.. 27 (15%)
Ddim yn ddefnyddiol o gwbl... 27 (15%)
Nid oes gennyf swyddog dynodedig (gweithiwr allweddol)......... 78 (42%)

6.5 A ymgynghorir â charcharorion yma am bethau fel bwyd, ffreutur neu faterion yn ymwneud a'r adain?

Gwneir, ac weithiau mae pethau'n newid 18 (10%)
Gwneir, ond dydy pethau ddim yn newid.................................... 51 (28%)
Na.. 81 (44%)

Ddim yn gwybod	33 (18%)

6.6 Petai chi eisiau gwneud hynny, allwch chi siarad â rheolwyr, llywodraethwyr neu gyfarwyddwyr yn y carchar hwn?

Gallaf	56 (30%)
Na allaf	76 (41%)
Ddim yn gwybod	53 (29%)

6.7 Os ydych chi wedi rhannu problem â rheolwr, llywodraethwr neu gyfarwyddwr, a wnaethon nhw geisio eich helpu chi?

Do	48 (26%)
Naddo	65 (36%)
Ddim wedi rhannu problem	69 (38%)

Ffydd

7.1 Ydych chi wedi siarad â thîm y Gaplaniaeth yn y carchar hwn?

Do	106 (56%)
Naddo	82 (44%)

7.2 Ydych chi'n gallu siarad â thîm y Gaplaniaeth yn breifat, os ydych chi eisiau gwneud hynny?

Gallaf	102 (54%)
Na allaf	13 (7%)
Ddim yn gwybod	73 (39%)

7.3 Beth yw eich crefydd?

Dim crefydd	77 (41%)	Islam	20 (11%)
Cristnogaeth	71 (38%)	Sikhiaeth	1 (1%)
Bwdhaeth	4 (2%)	Paganiaeth	1 (1%)
Hindŵaeth	0 (0%)	Rastaffariaeth	3 (2%)
Iddewiaeth	0 (0%)	Arall	12 (6%)

7.4 Ydych chi'n gallu mynychu gwasanaethau crefyddol, os ydych chi'n dymuno gwneud hynny?

Gallaf	90 (49%)
Na allaf	9 (5%)
Ddim yn gwybod	9 (5%)
Amherthnasol (dim crefydd)	77 (42%)

7.5 A yw eich credoau crefyddol yn cael eu parchu yma?

Ydyn	61 (34%)
Nac ydyn	22 (12%)
Ddim yn gwybod	22 (12%)
Amherthnasol (dim crefydd)	77 (42%)

Cyswllt â theulu a ffrindiau

8.1 Pa mor aml ydych chi wedi gallu gweld eich teulu a'ch ffrindiau yn ystod y mis diwethaf:

	Bob wythnos	Dwy neu dair gwaith	Unwaith	Ddim o gwbl	Ddim yn berthnasol i mi
Wyneb yn wyneb (ymweliad â'r carchar)?	28 (16%)	28 (16%)	31 (17%)	52 (29%)	39 (22%)

Drwy alwad fideo?	3 (2%)	19 (14%)	14 (10%)	53 (38%)	51 (36%)

8.2 A yw ymweliadau fel arfer yn dechrau ac yn gorffen ar amser?

Ydyn 67 (36%)
Nac ydyn 46 (25%)
Ddim yn gwybod... 38 (20%)
Ddim yn berthnasol i mi.. 35 (19%)

8.3 A yw eich ymwelwyr yn cael eu trin yn barchus gan staff fel arfer?

Bob amser 26 (14%)
Y rhan fwyaf o'r amser.. 56 (31%)
Weithiau 30 (16%)
Byth 9 (5%)
Ddim yn berthnasol i mi.. 62 (34%)

8.4 Pa mor hawdd neu anodd yw hi i'ch teulu a'ch ffrindiau gyrraedd yma?

Hawdd iawn.. 16 (9%)
Eithaf hawdd.. 38 (21%)
Eithaf anodd 40 (22%)
Anodd iawn.. 49 (27%)
Ddim yn gwybod... 5 (3%)
Ddim yn berthnasol i mi.. 34 (19%)

8.5 Ydy'r staff yma wedi eich annog chi i gadw mewn cysylltiad â'ch teulu a'ch ffrindiau?

Ydyn 55 (31%)
Nac ydyn 122 (69%)

8.6 Ydych chi wedi cael unrhyw broblemau wrth anfon neu dderbyn y pethau hyn?

	Do	Naddo
E-byst	66 (41%)	96 (59%)
Llythyrau	87 (51%)	82 (49%)
Parseli	86 (55%)	71 (45%)

8.7 Ydych chi'n gallu defnyddio'r ffôn bob dydd (os oes gennych chi gredyd)?

Ydw 175 (96%)
Nac ydw.. 8 (4%)

Amser allan o'r gell

9.1 Ydych chi'n gwybod beth yw'r amseroedd datgloi a chloi yma (neu amseroedd gwirio'r gofrestr os ydych chi mewn carchar agored)?

Ydw, a chedwir at yr amseroedd hyn fel arfer............................ 59 (33%)
Ydw, ond ni chedwir at yr amseroedd hyn fel arfer..................... 85 (47%)
Nac ydw.. 35 (20%)

9.2 Faint o amser fyddwch chi'n ei dreulio allan o'ch cell bob dydd?

	Llai na 2 awr	2-6 awr	6-10 awr	10 awr neu fwy	Ddim yn gwybod
Dydd Llun i ddydd Gwener	57 (31%)	55 (30%)	47 (26%)	10 (5%)	15 (8%)
Dydd Sadwrn a dydd Sul	77 (45%)	62 (36%)	19 (11%)	3 (2%)	11 (6%)

9.3 Sawl gwaith mewn wythnos arferol ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Dim	1 neu 2	3-5	Mwy na 5	Ddim ar gael yma
Cwblhau tasgau domestig	26 (15%)	50 (29%)	27 (15%)	66 (38%)	6 (3%)
Cymdeithasu	7 (4%)	21 (12%)	36 (20%)	113 (64%)	0 (0%)
Ymarfer y tu allan	7 (4%)	31 (18%)	32 (18%)	105 (60%)	0 (0%)
Mynd i'r gampfa neu gymryd rhan mewn chwaraeon	19 (11%)	57 (33%)	66 (38%)	28 (16%)	4 (2%)

9.4 Ar y penwythnos, ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Ydw	Nac ydw
Cwblhau tasgau domestig	123 (75%)	42 (25%)
Cymdeithasu	165 (94%)	11 (6%)
Ymarfer y tu allan	158 (91%)	15 (9%)
Mynd i'r gampfa neu gymryd rhan mewn chwaraeon	109 (66%)	56 (34%)

9.5 Sawl gwaith mewn wythnos arferol ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Byth	Llai nag unwaith yr wythnos	Tua unwaith yr wythnos	Dwywaith yr wythnos neu fwy
Ymweld â'r llyfrgell	61 (35%)	46 (26%)	68 (39%)	1 (1%)
Benthyg eitemau llyfrgell a gedwir ar yr adain	88 (54%)	23 (14%)	46 (28%)	7 (4%)
Derbyn pethau o'r llyfrgell sy'n cael eu danfon i'r adain	79 (48%)	22 (13%)	58 (35%)	6 (4%)

9.6 A oes gan y llyfrgell ystod ddigon eang o ddeunyddiau i ddiwallu eich anghenion?

Oes.. 70 (38%)
Nac oes 50 (27%)
Nid wyf yn defnyddio'r llyfrgell 63 (34%)

Ceisiadau, cwynion a hawliau cyfreithiol

10.1 Ydy hi'n hawdd i chi wneud cais?

Ydy 105 (58%)
Nac ydy 64 (35%)
Ddim yn gwybod.. 13 (7%)

10.2 Os ydych chi wedi gwneud unrhyw geisiadau yma, ydyn nhw'n cael eu trin:

	Ydyn	Nac ydyn	Heb wneud unrhyw geisiadau
Yn deg?	61 (35%)	84 (48%)	31 (18%)
Cyn pen 7 diwrnod?	42 (25%)	98 (57%)	31 (18%)

10.3 Ydy hi'n hawdd i chi wneud cwyn?

Ydy 106 (57%)
Nac ydy 51 (28%)
Ddim yn gwybod.. 28 (15%)

10.4 Os ydych chi wedi gwneud unrhyw gwynion yma, ydyn nhw'n cael eu trin:

	Ydyn	Nac ydyn	Heb wneud unrhyw gwynion
Yn deg?	31 (17%)	82 (46%)	65 (37%)
Cyn pen 7 diwrnod?	17 (10%)	93 (53%)	65 (37%)

10.5 Ydych chi erioed wedi cael eich atal rhag cwyno yma pan oeddech chi eisiau gwneud hynny?

Do.. 47 (26%)
Naddo.. 84 (47%)
Nid wyf wedi bod eisiau nac angen gwneud cwyn...................... 48 (27%)

10.6 Ydych chi'n gwybod sut i gysylltu â'r sefydliadau hyn?

	Ydw	Nac ydw	Ddim yn gwybod pwy ydyn nhw
Ymchwiliadau Annibynnol i Gwynion Carcharorion	68 (38%)	78 (43%)	35 (19%)
Bwrdd Monitro Annibynnol (IMB)	93 (53%)	57 (32%)	27 (15%)

10.7 Yn y carchar hwn, ydy hi'n hawdd neu'n anodd i chi wneud y pethau hyn:

	Hawdd	Anodd	Ddim yn gwybod	Nid wyf angen hyn
Cyfathrebu gyda'ch cyfreithiwr neu gynrychiolydd cyfreithiol	54 (30%)	68 (37%)	36 (20%)	25 (14%)
Mynychu ymweliadau cyfreithiol	70 (39%)	43 (24%)	40 (22%)	26 (15%)

10.8 Os yw'r staff yma erioed wedi agor llythyrau gan eich twrnai neu eich cynrychiolydd cyfreithiol pan nad oeddech chi'n bresennol, a eglurwyd i chi pam?

Do.. 30 (17%)
Naddo.. 82 (46%)
Ni agorwyd unrhyw lythyrau cyfreithiol 68 (38%)

Gofal iechyd

11.1 Ers cyrraedd y carchar hwn, ydych chi wedi profi unrhyw oedi wrth gael y pethau hyn?

	Do	Naddo	Ddim yn berthnasol
Eich meddyginiaeth	113 (61%)	42 (23%)	31 (17%)
Mynychu apwyntiadau meddygol allanol	70 (40%)	45 (25%)	62 (35%)
Eich pecyn gofal cymdeithasol y cytunwyd arno	55 (31%)	37 (21%)	83 (47%)

11.2 Pa mor hawdd neu anodd yw gweld y bobl hyn?

	Hawdd iawn	Eithaf hawdd	Eithaf anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod
Meddyg	8 (4%)	45 (24%)	57 (30%)	68 (36%)	10 (5%)
Nyrs	18 (10%)	62 (33%)	47 (25%)	46 (25%)	13 (7%)
Deintydd	6 (3%)	12 (6%)	34 (18%)	108 (58%)	26 (14%)
Fferyllydd	16 (9%)	44 (24%)	48 (27%)	47 (26%)	25 (14%)
Gweithiwr iechyd meddwl	7 (4%)	23 (13%)	34 (19%)	72 (39%)	47 (26%)

Gweithwyr camddefnyddio sylweddau	19 (10%)	39 (21%)	23 (13%)	32 (17%)	71 (39%)

11.3 Beth yw eich barn chi am ansawdd cyffredinol y gwasanaethau iechyd a geir gan y bobl hyn?

	Da iawn	Eithaf da	Eithaf gwael	Gwael iawn	Ddim yn gwybod
Meddyg	18 (10%)	47 (25%)	40 (21%)	46 (25%)	36 (19%)
Nyrs	23 (13%)	58 (32%)	36 (20%)	41 (22%)	26 (14%)
Deintydd	10 (6%)	17 (9%)	39 (22%)	48 (27%)	67 (37%)
Fferyllydd	20 (11%)	40 (22%)	33 (18%)	39 (21%)	50 (27%)
Gweithiwr iechyd meddwl	11 (6%)	24 (13%)	28 (16%)	46 (26%)	70 (39%)
Gweithwyr camddefnyddio sylweddau	19 (11%)	28 (16%)	20 (11%)	27 (15%)	86 (48%)

11.4 Beth yw eich barn chi am ansawdd cyffredinol y gwasanaethau iechyd sydd ar gael yma?

Da iawn	9 (5%)
Eithaf da	40 (22%)
Eithaf gwael	60 (33%)
Gwael iawn	59 (32%)
Ddim yn gwybod	14 (8%)

11.5 Os ydych chi i fod i gael eich rhyddhau yn y mis nesaf, ydych chi'n hyderus bod cynlluniau digonol i barhau â'ch gofal iechyd?

Ydw	7 (4%)
Nac ydw	10 (6%)
Ddim yn gwybod	15 (8%)
Ni fyddaf yn cael fy rhyddhau yn y mis nesaf/dim anghenion gofal iechyd	145 (82%)

11.6 Ydych chi'n gallu byw bywyd iach yma (mewn perthynas â'ch anghenion corfforol, meddyliol a dietegol, a'ch lles emosiynol a chymdeithasol)?

Bob amser	19 (10%)
Y rhan fwyaf o'r amser	37 (20%)
Weithiau	72 (39%)
Byth	57 (31%)

Anghenion cymorth eraill

12.1 Ydych chi'n ystyried bod gennych chi anabledd (anghenion corfforol, meddyliol neu ddysgu tymor hir sy'n effeithio ar eich bywyd bob dydd)?

Ydw	94 (51%)
Nac ydw	91 (49%)

12.2 Os oes gennych chi anabledd, ydych chi'n cael y gefnogaeth sydd ei hangen arnoch yn y carchar hwn?

Ydw	25 (14%)
Nac ydw	62 (35%)

Dim anabledd 91 (51%)

12.3 Oes gennych chi unrhyw broblemau iechyd meddwl?

Oes.. 123 (66%)
Nac oes 62 (34%)

12.4 Ydych chi wedi cael help gyda'ch problemau iechyd meddwl yn y carchar hwn?

Ydw 27 (15%)
Nac ydw... 94 (51%)
Does gen i ddim problem iechyd meddwl.................................. 62 (34%)

12.5 A yw eich iechyd meddwl wedi gwella neu wedi gwaethygu ers cyrraedd y carchar hwn?

Gwella 16 (9%)
Gwaethygu 111 (61%)
Dim gwahaniaeth.. 55 (30%)

Alcohol a chyffuriau

13.1 A oes gennych broblem cyffuriau neu alcohol?

Oes... 53 (28%)
Nac oes 133 (72%)

13.2 Os ydych chi wedi dweud wrth staff am eich problem gyffuriau neu alcohol, ydych chi wedi cael help i'w rheoli?

Do.. 26 (14%)
Naddo.. 21 (11%)
Heb ddweud wrth staff... 6 (3%)
Nid oes gen i broblem cyffuriau neu alcohol............................ 133 (72%)

13.3 Os ydych chi wedi datblygu problem cyffuriau neu alcohol yn y carchar hwn (gan gynnwys meddyginiaeth nad yw wedi'i rhagnodi i chi), ydych chi wedi cael help i'w rheoli?

Do.. 17 (9%)
Naddo.. 21 (11%)
Heb ddatblygu problem gyffuriau neu alcohol yn y carchar hwn 148 (80%)

13.4 Os ydych chi i fod i gael eich rhyddhau yn ystod y mis nesaf, ydych chi'n gwybod â phwy i gysylltu i gael cymorth gyda'ch problem gyffuriau neu alcohol pan fyddwch chi'n gadael y carchar hwn?

Ydw 10 (5%)
Nac ydw... 8 (4%)
Nid oes gen i broblem cyffuriau neu alcohol............................ 133 (73%)
Ni fyddaf yn cael fy rhyddhau yn ystod y mis nesaf.................. 32 (17%)

13.5 Yn y carchar hwn, ydy hi'n hawdd neu'n anodd cael y pethau hyn?

	Hawdd iawn	Eithaf hawdd	Eithaf anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod
Cyffuriau anghyfreithlon	83 (46%)	21 (12%)	4 (2%)	11 (6%)	62 (34%)
Alcohol	36 (20%)	36 (20%)	17 (10%)	15 (9%)	72 (41%)
Meddyginiaeth heb ei rhagnodi i chi	68 (38%)	27 (15%)	6 (3%)	14 (8%)	65 (36%)

Diogelwch

14.1 Ydych chi erioed wedi teimlo'n anniogel yma?

Ydw	102 (54%)
Nac ydw	87 (46%)

14.2 Ydych chi'n teimlo'n anniogel ar hyn o bryd?

Ydw	46 (24%)
Nac ydw	142 (76%)

14.3 Fyddech chi'n ei riportio pe baech chi'n cael eich bwlio / erlid yn y carchar hwn gan:

	Byddwn	Na fyddwn	Ddim yn gwybod
Carcharorion eraill?	53 (29%)	99 (55%)	29 (16%)
Staff?	63 (36%)	83 (47%)	31 (18%)

14.4 Ydych chi wedi cael eich bwlio / erlid yn y carchar hwn gan:

	Ydw	Nac ydw
Carcharorion eraill?	75 (41%)	108 (59%)
Staff?	79 (44%)	99 (56%)

14.5 Os ydych chi, pa rai o'r mathau hyn o fwlio / erledigaeth gan garcharorion eraill neu staff a brofwyd gennych?

	Gan garcharorion	Gan staff
Cam-drin geiriol	42 (23%)	56 (31%)
Bygythiadau neu frawychu	38 (21%)	49 (28%)
Ymosodiad corfforol	23 (13%)	14 (8%)
Ymosodiad rhywiol	11 (6%)	6 (3%)
Lladrad yn y ffreutur neu eiddo	49 (27%)	22 (12%)
Bwlio / erledigaeth arall	29 (16%)	48 (27%)

Rheoli ymddygiad

15.1 Ydy'r carchar hwn yn:

	Ydy	Nac ydy	Ddim yn gwybod
Gwobrwyo ymddygiad da yn deg?	19 (10%)	132 (72%)	32 (17%)
Delio ag ymddygiad gwael yn deg?	23 (13%)	113 (64%)	40 (23%)

15.2 A oes cyfleoedd a gwobrau i gymell pobl yn y carchar hwn?

Oes	26 (14%)
Nac oes	112 (61%)
Ddim yn gwybod	46 (25%)

15.3 Ydy'r cyfleoedd a'r gwobrau hyn yn eich cymell i ymddwyn yn dda?

Ydyn	18 (26%)
Nac ydyn	5 (7%)
Ddim yn gwybod pa gyfleoedd a gwobrau sydd ar gael	46 (67%)

15.4 Ydych chi'n meddwl bod y diwylliant yn y carchar hwn yn annog carcharorion i ymddwyn yn dda?

Ydw	16 (9%)
Nac ydw	121 (65%)
Ddim yn gwybod	49 (26%)

15.5 Os ydych chi wedi cael eich ffrwyno yn gorfforol gan staff yn y carchar hwn yn ystod y 6 mis diwethaf, a ddaeth unrhyw un i siarad â chi am y peth wedyn?

Do	12 (7%)
Naddo	36 (20%)
Ddim yn cofio	7 (4%)
Heb gael fy ffrwyno yn gorfforol yma yn y 6 mis diwethaf	127 (70%)

15.6 Os ydych chi wedi treulio un noson neu fwy yn yr uned arwahanu yn y carchar hwn yn y 6 mis diwethaf:

	Oeddwn	Nac oeddwn	Heb fod yn yr uned arwahanu
Oeddech chi'n cael eich trin yn dda gan staff yr uned arwahanu?	18 (10%)	17 (10%)	137 (80%)
Oeddech chi'n gallu cael cawod bob dydd?	22 (13%)	9 (5%)	137 (82%)
Oeddech chi'n gallu mynd allan i wneud ymarfer corff bob dydd?	20 (12%)	13 (8%)	137 (81%)
Oeddech chi'n gallu defnyddio'r ffôn bob dydd (os oedd gennych chi gredyd)?	22 (13%)	9 (5%)	137 (82%)

Addysg, sgiliau a gwaith

16.1 Ydych chi wedi cael cymorth gydag anghenion darllen yn y carchar hwn (gallai hyn gynnwys staff addysg neu staff yr adain, cymorth gan gymheiriaid neu unrhyw un arall)?

Ydw	43 (23%)
Nac ydw	44 (24%)
Ddim angen cefnogaeth gydag anghenion darllen	96 (52%)

16.2 Oes gennych chi unrhyw anawsterau dysgu (dyslecsia neu unrhyw gyflyrau eraill sy'n effeithio ar eich dysgu)?

Oes	61 (33%)
Nac oes	125 (67%)

16.3 Ydych chi wedi cael cymorth a chefnogaeth gan staff addysg ar gyfer eich anawsterau dysgu?

Ydw	21 (11%)
Nac ydw	39 (21%)
Dim anawsterau dysgu	125 (68%)

16.4 Os ydych chi wedi gwneud unrhyw un o'r gweithgareddau hyn yn y carchar hwn, ydych chi'n meddwl y byddan nhw'n eich helpu chi ar ôl cael eich rhyddhau?

	Ydw, byddant yn helpu	Nac ydw, ni fyddant yn helpu	Heb wneud hyn
Addysg	61 (34%)	52 (29%)	66 (37%)
Hyfforddiant galwedigaethol neu sgiliau	62 (36%)	33 (19%)	76 (44%)

Swydd yn y carchar	55 (31%)	72 (40%)	52 (29%)
Gwaith y tu allan i'r carchar	26 (15%)	34 (20%)	110 (65%)

16.5 A yw'r carchar wedi eich dyrannu i'r addysg, yr hyfforddiant neu'r gwaith a fydd yn eich helpu pan gewch eich rhyddhau?

Ydy 49 (27%)
Nac ydy 96 (52%)
Ddim yn berthnasol 39 (21%)

16.6 Ydy staff yr adain yn eich annog i fynychu addysg, hyfforddiant neu waith?

Ydyn 77 (42%)
Nac ydyn 73 (40%)
Ddim yn berthnasol 33 (18%)

Cynllun dedfryd

17.1 Oes gennych chi gynllun dedfryd?

Oes 80 (46%)
Nac oes........ 80 (46%)
Heb gael fy nedfrydu........ 13 (8%)

17.2 Atebwch y cwestiynau canlynol am eich cynllun dedfryd:

	Ydw / Oes	Nac ydw / Nac oes	Ddim yn gwybod beth yw fy amcanion neu fy nhargedau
Ydych chi'n deall beth mae angen i chi ei wneud i gyflawni'ch amcanion neu'ch targedau?	59 (77%)	7 (9%)	11 (14%)
Oes unrhyw staff yma yn eich helpu i gyflawni eich amcanion neu'ch targedau?	24 (32%)	39 (53%)	11 (15%)
Ydych chi wedi bod yn rhan o'r gwaith o bennu'r amcanion neu'r targedau?	35 (48%)	27 (37%)	11 (15%)

Dychwelyd i'r gymuned

18.1 Ydych chi'n disgwyl cael eich rhyddhau yn y 3 mis nesaf?

Ydw 49 (28%)
Nac ydw 98 (57%)
Ddim yn gwybod........ 25 (15%)

18.2 Pa mor agos yw'r carchar hwn at ardal eich cartref neu'r cyfeiriad y byddwch yn cael eich rhyddhau iddo?

Agos iawn........ 6 (14%)
Eithaf agos 12 (27%)
Eithaf pell........ 21 (48%)
Pell iawn 5 (11%)

18.3 A oes unrhyw un yn eich helpu i baratoi ar gyfer eich rhyddhau (pobl fel Rheolwyr Troseddwyr yn y Carchar neu yn y Gymuned)?

Oes.. 19 (41%)
Nac oes 27 (59%)

18.4 Ydych chi'n cael help i gael trefn ar y pethau hyn ar gyfer eich rhyddhau?

	Ydw, rydw i'n cael help gyda hyn	Nac ydw, ond mae angen help arnaf gyda hyn	Nac ydw, a does dim angen help arnaf gyda hyn
Dod o hyd i lety	9 (19%)	24 (51%)	14 (30%)
Dod o hyd i waith	8 (19%)	14 (33%)	21 (49%)
Cael trefn ar fudd-daliadau	10 (22%)	25 (54%)	11 (24%)
Arian a dyledion	7 (17%)	13 (31%)	22 (52%)
Agor cyfrif banc	9 (20%)	11 (24%)	25 (56%)
Cael ID â ffoto	11 (24%)	16 (35%)	19 (41%)

Mwy amdanoch chi

19.1 Oes gennych chi blant o dan 18 oed?

Oes.. 84 (48%)
Nac oes 90 (52%)

19.2 Ydych chi'n ddinesydd Prydeinig / y DU?

Ydw 167 (95%)
Nac ydw.. 8 (5%)

19.3 Ydych chi erioed wedi bod mewn gofal awdurdod lleol (ydych chi wedi byw gyda rhieni maeth neu mewn cartref plant, neu wedi cael gweithiwr cymdeithasol, pan oeddech chi o dan 18 oed)?

Ydw 46 (26%)
Nac ydw.. 128 (74%)

19.4 Ydych chi erioed wedi bod yn y lluoedd arfog (y fyddin, y llynges, y llu awyr)?

Ydw 13 (7%)
Nac ydw.. 162 (93%)

19.5 Beth yw eich rhywedd?

Gwryw 170 (97%)
Benyw.. 2 (1%)
Anneuaidd 2 (1%)
Arall 1 (1%)

19.6 Ydych chi'n ystyried eich hun yn berson trawsryweddol neu draws?

Ydw 3 (2%)
Nac ydw.. 171 (98%)

19.7 Sut byddech chi'n disgrifio eich cyfeiriadedd rhywiol?

Heterorywiol / Strêt... 168 (95%)
Hoyw / lesbiaidd / cyfunrhywiol.. 1 (1%)
Deurywiol... 5 (3%)
Arall 2 (1%)

Cwestiynau olaf am y carchar hwn

20.1 Ydych chi'n meddwl bod eich profiadau yn y carchar hwn wedi eich gwneud chi'n fwy neu'n llai tebygol o droseddu yn y dyfodol?

Yn fwy tebygol o droseddu	11 (6%)
Yn llai tebygol o droseddu	70 (40%)
Heb wneud dim gwahaniaeth	92 (53%)